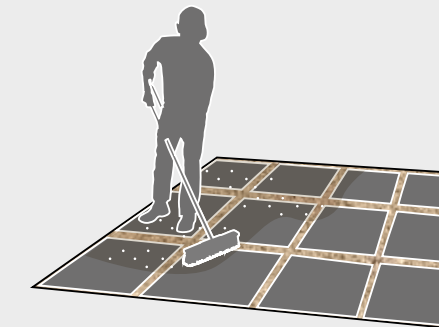
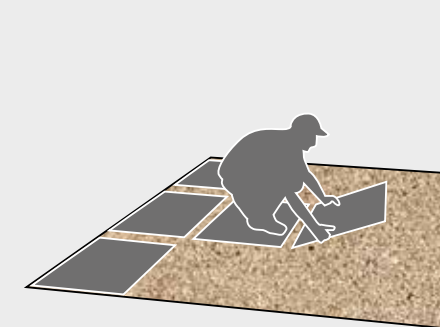
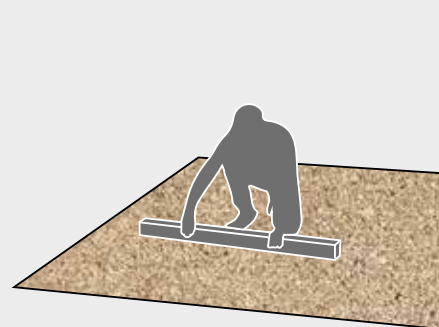


POSA A SECCO SU SABBIA*
DRY INSTALLATION ON SAND

POSE À SEC SUR SABLE
 TROCKENVERLEGUNG AUF SAND
 COLOCACIÓN EN SECO SOBRE ARENA
 СУХАЯ УКЛАДКА НА ПЕСОК



1

IT PREPARAZIONE
 Livellare la zona da pavimentare aiutandosi con una staggia.

2

SOTTOFONDO
 È consigliabile la presenza di uno strato di sabbia di almeno 5-10 cm.

3

POSA
 Posizionare le lastre, aiutandosi con distanziali o con una barra per allineare perfettamente le fughe regolando la planarità controllando con una staggia.
 Per eventuali aggiustamenti si può utilizzare un martelletto in gomma bianca.

4

FUGA
 Riempire con sabbia gli spazi tra le lastre per evitare il pericolo di inciampi.

EN PREPARATION
 Level the zone for paving with the aid of a straightedge.

SUBSTRATE
 A layer of sand at least 5-10 cm deep is recommended.

INSTALLATION
 Position the slabs with the aid of spacers or a bar so that the joints are perfectly aligned, and level the surface with the aid of a straightedge. A white rubber hammer can be used for any adjustments.

JOINTS
 Fill the gaps between slabs with sand to prevent the risk of tripping..

FR PRÉPARATION
 Avec une règle à niveau, niveler l'endroit où les dalles seront posées.

SUPPORT DE POSE
 Il est préférable que la couche de sable ait au moins 5-10 cm d'épaisseur.

POSE
 Positionner les dalles à l'aide de croisillons ou avec une barre pour aligner parfaitement les joints, et contrôler l'horizontalité avec une règle à niveau. Utiliser un maillet en caoutchouc blanc pour les éventuelles rectifications de niveau.

JOINTS
 Remplir de sable les espaces entre les dalles pour prévenir les trébuchements.

DE VORBEREITUNG
 Den vorgesehenen Belagbereich mit einer Latte nivellieren.

UNTERGRUND
 Es wird ein Sandbett mit einer Dicke von mindestens 5-10 cm empfohlen.

VERLEGUNG
 Die Platten verlegen. Die Platten sind mit Hilfe von Fugenkreuzen oder einem Stab auszurichten. Die Ebenheit mit einer Latte prüfen. Etwaige Korrekturen können mit einem Gummihammer vorgenommen werden.

VERFUGUNG
 Die Fugen zwischen den Platten mit Sand verfüllen, um die Stolpergefahr zu unterbinden.

ES PREPARACIÓN
 Nivelar la zona que haya que solar utilizando un madero.

FONDO
 Se aconseja dejar una capa de arena de 5 - 10 cm por lo menos.

COLOCACIÓN
 Situar las placas sirviéndose de separadores o de una barra para alinear perfectamente las juntas; con un madero, cerciorarse de que la superficie de solado quede plana. Para efectuar retoques emplear un martillo de goma blanca.

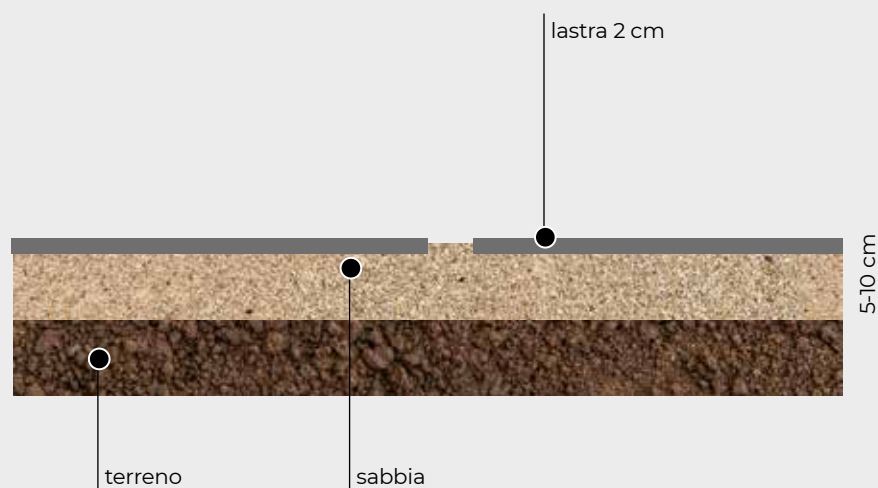
JUNTAS
 Llenar con arena los espacios entre las placas para evitar tropiezos.

RU ПОДГОТОВКА
 Выровняйте зону укладки при помощи рейки.

ПОДСТИЛАЮЩИЙ СЛОЙ
 Рекомендуется наличие слоя песка не менее 5-10 см.

УКЛАДКА
 Уложите плиты, помогая себе в этом распорками или рейкой для точного выравнивания швов, выровняйте плоскость по рейке. Для подгонки можно использовать молоток из белой резины.

МЕЖПЛИТОЧНЫЕ ШВЫ
 Заполните швы между плитами песком, чтобы не спотыкаться.



i Riposizionabile. Per traffico pedonale o con cicli. Per la posa non occorrono specifiche competenze e attrezzature. In caso di possibile uso senza calzature, utilizzare esclusivamente colori chiari.

Allows repositioning. For use by pedestrians or cyclists. No specific skills or equipment are required for installation. If barefoot use is expected, use light colours only.

Repositionnable. Pour trafic de piétons ou vélos. La pose n'exige pas de compétences ni d'outils spécifiques. En cas d'utilisation sans chaussures, n'utiliser que des couleurs claires.

Umverlegbar. Für den Fußgänger- und Fahrradverkehr geeignet. Für die Verlegung sind keine besonderen Kenntnisse und Werkzeuge erforderlich. Bei eventueller Barfußnutzung sind helle Farben empfehlenswert.

Se puede recolocar. Para tráfico peatonal o de bicicletas. Para la colocación no se requieren competencias ni equipos específicos. En caso de posible uso sin calzado, servirse exclusivamente de colores claros.

Возможна перестановка. Для пешеходного или велосипедного движения. Для укладки нет необходимости в особенных навыках и оборудовании. В случае возможного хождения по плитам босиком, используйте лишь только светлые цвета.